廣州探親旅遊北京各大城市實況記錄

祖國一月遊

奈河

看來確實動用不少人力和很長的時間。最奇妙與特色的藝術吸引力使我注意。有兩幅懸掛於大堂，一幅是美麗生動熱鬧的小貓，和一幅深綠色的竹，刺繡完美，無分底面，從那一邊看都是一樣。看起來這隻小貓的藍色眼珠，活活有神，其美麗的毛鬚起，非常迫眞的。

在一九七四年秋季，我國江蘇省工藝美術展覽由徐館長主持，曾在「雲高華」舉辦畫展，也有一幅美麗的小貓展出，這是非賣品。所綉深綠色的青竹，葉如劍狀，竹身之節與葉均有毛茸，顯得儼然深山野林之竹，倍增春色。

所綉的金魚，其金魚眼部份凸出，其巧手美妙之處，難以形容，其天眞活躍，活活然在水裏浮遊着一樣。我們是萬分榮幸得此機會去到現場看我國民間傳統手工藝術，又增多一些見識了。

是日好天氣，遊園眞適宜，我們在下午三時半，開始遊覽中國四大公園之一的「拙政園」。我們步入園內一間古色陳舊的閣殿，內有一幅很大而詳細的園庭地圖，掛在中堂。由何同志指着地圖講解，梁炯生同志譯轉廣東話。他謂我們現在所遊覽之園庭，其所佔之地段宏大，若問其路程，南北東西路口多，有或三叉有或奇途，遊客如果沒有當地之人，指引迷津，就不知園裡之美景在那方，更不知其出入方向何去何從。「拙政園」是明朝一位監察院長所闢建爲私人之園地。總共化費了十六年時間才建築完成。

於此可想見封建時代做大官員之剝削民膏民脂，貪得錢財，刮得地皮，建造廣大宏闊之美麗庭園，躲在庭園裡，自己和家人足以不出戶外而置身於花間享受其驕淫逸的生活。國內建設有很多古色的亭閣，閣內放置舊式酸枝檯椅，亭邊有浮綠的池塘，各色各樣花卉植物，奇花異草。有一棵二百七十年歷史的「番石榴」樹，可惜現時不是結果之季節，否則定然得以嘗試其老果之美味了。這是乾隆皇所喜愛吃之番石榴種，是由無錫市太湖取種移植來的。又栽植有很多美麗悅目的盆花，其花形彩色極之撩人喜愛，團友們欣賞盆花有津津樂味，依戀不捨。

自賞花完了，隨即轉往「友誼商店」購買東西。早知蘇杭是絲綢出名之地，婦女團友們都選購絲綢布疋及刺綉畫等。同時這裏的玉器鑽石陳列在櫃內靚且平，我們都揀購玉器鑽石。該商店之服務員招待與推銷確實有充份圓滑之手法，使我們樂意選。大家買罷返回「南林飯店」。至轉晚七時前往戲院看電影「林則徐」。

十二月六日吃完早餐後，八時半大家又出發往「蘇州市第一絲廠」參觀。

（未完）

（詩）（壇）

詠蜀後主劉禪

秘京李雄風

其二

鞠躬盡瘁弔鄉侯
伯約雄才慘澹收
阿斗庸愚無濟事
三分難保一殘劉
歷史可能重演，今日的偏安，
正如當年的西蜀。且留慧眼看殘
棋事不離實也。

蜀相鞠躬盡瘁

（依少白詞長韻）　嘉言

三顧之恩極且隆
出扶漢室立奇功
空勞六出與三伐
未[illegible]驚聞相壽終

趙將軍救阿斗

依李少白詞長韻　秘魯鍾嘉言

累死夫人投井中
將軍忠勇奮藏龍
怎知此多昏亡蜀
悔恨當初拯此蟲

◎訃告

家慈馬門黃氏如想夫人廣東台山白沙上蒲鄉和安里人不幸痛於一九七八年八月廿二日晨早一時在聖約瑟醫院壽終積閏享壽六十有八歲不孝振權偉權等隨侍在側親視含殮即日承嚴命遵禮成服謹擇於八月廿九日（星期二日）下午一時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土，卜葬科士蘭墓園　忝屬宗親戚友世誼哀此訃

聞

杖期夫　馬湖政
哀子　振權　媳黃美限
偉權　媳孔令雲
婿娣　壻盤如山
婿娥　壻黃汝佐
婿早　壻陳勝利
婿珠　壻胡嗣悅
婿寶　壻雷鴻安
孫女　秀芳秀雲秀珍秀鳳
外男孫　盤宗凡　外孫媳黃佩瓊
黃賜榮賜民賜強
外孫女　黃麗華麗明
雷美霞
外曾孫　盤維綱維紀　同泣告
治喪處：喜市定東街四十一號馬氏公所
喪居：2868 E. 7th Ave., Vancouver, B.C.

布蘭活都育打汽車行
Brentwood Toyota Ltd.
4265 Lougheed Highway, Burnaby
Phone 294-1974
大宗新舊汽車貨車，全部服務，正宗『都育打』汽車零件，是本尼卑獨家『都育打　車行。
請你今天到來試駛『都育打車』，有二十九架新式車，爲你選擇。

家餅老發和
餅月秋中名馳
雲埠喜士定東街牌門十三號
WO FAT & CO.,
30 E. HASTINGS ST.,
VANCOUVER, B.C.
V6A 1N1
PHONE: 681-8032
純正白蓮蓉
原色又原味
比啖糖蓮子
美味更香甜
各埠商店
均有代售
諸君光顧
無任歡迎

中華特價中心
CHUNG WAH DISCOUNT CENTER LTD.
專營
● 參茸　● 燕窩
● 海味　● 成藥
● 京果　● 雜貨
即日延長營業時間——
至晚上九時
服務第一　價錢最平
加拿大 溫哥華
總　店：片打東街135號
第一支店：片打東街299號
135 E. PENDER ST., VAN. B. C. V6A 1J6
電話：(604) 681-2823
681-7928

LOVE FLORIST
683-5124
雲埠喜士定東街371號
歡迎僑胞惠顧
榮僑花舖

請經驗企檯及炒鑊
亞省埠仔各壹名，如有意者請電話：403-594-4646

宜聘唐西厨式名
包食住，請與羅先生接洽。電話七九二-三七一七，車梨役埠。

請男打什一名
請到 8542 Granville St. 面議。下午二時至六時。

小姐太太們的消息
你想儀表出衆？更有信心嗎，健康與美容講座開始報名詢問處。電話：二九一-九七七零

花舖出讓
生意好，租期長，因不能兼顧康讓，有意請到喜士定東街三七一號接洽。

屋主割價自賣
Killarney 三睡房約十五年新現租三百四十元土庫兩睡房廳厨浴室省佔市價七萬零七百五十元急售六萬七千九百元電話：八七三-一三二八873-1328

土庫出租
限單身男性廚厠傢俬俱全睡房大獨立門戶交通方便電話三二四-七六四四

三文治小食店廉讓
開價一萬七千元請來面洽本埠：Submarine Sandwich Shop 333 Carrall St. Vancouver,

靚屋廉售
上層兩睡房下層兩睡房及套房近學校及購物方便價五萬二千元在三三二七第廿六街東請電話：325-5124 or 266-8531

請車衣女工
須有數年工廠經驗，兼能講些少英語。電話731-3513

加華新盤
①近埠四年新石屋兩層商業樓，五組柏文，三間舖位，地點興旺，全年實收入二萬五千餘元。卅萬開價，還有價講。
②頃士威中型果舖，批長地點好，日收六百元，大有前途，降價急讓。
③新屋三五七〇東廿九街，土庫完成睡房，八萬一千五元。
④新屋廿九街夾乃路，五十尺闊地，西班牙式，水泥陽台，土完成廁所，面積一千六百餘尺十二萬元。
⑤新屋北艧拿備新住宅區，建築家自建西班牙式，六睡房，四套廁所，用料一流，設計完美，萬勿錯過，十四萬五千元。
⑥新屋十三街夾乃路，街角地。
⑦新屋39街夾緬街。47街夾乃路以上各新屋均有雙層玻璃窗門，雙料保暖棉，雙車房，標準平地，全土庫，價錢有商量，歡迎舊屋相換，隨時引看。
譚清華六八七・二八三八
四三七・一七一九
加華實業三二四・一〇三四

乾衣店出讓
設有自助洗衣機，近住宅區，交通方便生意好租期長，在 New Westminster 電話：521-2838

餐室出讓
交通中心，環境高尚，四十餘座位，車位充足，東主離埠急讓。Robin's Restaurant 請下午一時至五時電話三二五-一零一五

兩睡房栢文出租
月租一百八-五元，交通方便，在甸孖梳夾古連街電話四三四-四九四九或四三八-三二九七

南沙省餐館出賣
南沙省山地貝埠交通孔道二號公路及十三號公路均經本處埠情興旺本人在處經營餐館三十餘年現因年老決意退休平賣現時磚樓十四年新樓下餐館座位七十餘架生齊備冷氣調節樓上廳房浴室水廁適合大家庭居住去年生意接近十三萬元今年可能多增萬元如有意欲營斯業者請親來面議函詢恕不奉答餘期有商量 Texas Cafe 231 Centre St. Assiniboia, Sask.

點城華人酒樓出賣
位於點問頓埠熱鬧市中心，有泊車場，全部中國皇宮裝飾，偉大堂皇，飲譽本埠之食物界，數經報界推舉為不可不到之勝地，座位三百五十，全年生意約一百萬元（另酒水），生意罕爲點城之冠，上下工作人員五十餘，店主因生意衆多。無暇照顧而出賣，取價三十萬。需現銀約廿五萬，租約五年另有三年浮。電話（四〇三）四二四・三九三五。地址：8611 16th Ave Edmonton, Alta. T6A 2A5

現成蔬菜農場出租
Clover Dale 區廿八畝觀市場蔬菜園地勢高天然排水有溫室包裝室連冷庫并有傢俬齊備住所全部地下灌溉系統連電水泵廉價出租另可商量租農具機器及二千五百呎住屋請電話：576-2779

請管電力車皮機
立即僱有經驗者。請到 Surrey Classics 55 Water St. 四樓

果仔舖出租
有一千四百方尺，經劏商修改，兼有兩睡房住宿房間，位於2598 E. on St. 電話263-5605

新裝修土庫出租
一房一廳有地毯酒吧廚厠俱備自己門口出入電二五一-一〇五四

樓上房廳各一出租
廚厠浴缸雪櫃齊，交通便，另一小房出租，租半。電話：三式一六九五〇

大型什貨生意出賣
位於 6398 Sumas Prairie Rd. Chilliwack 每月生意超三萬元有四千七百三十方尺，水泥牆樓宇，大地段，甚大停車場，取價三十一萬五千元連存貨，兩睡房住屋，物業交換。電話：Stan Wells 588-4477 or eves. 581-2393, Sabil Realty Ltd.

全新裝修舊屋出賣
二十一街乃磨四睡房一書房二厠所大厨房客廳娛樂室要五萬三千九離小學半街位。
電話：二二八-一〇三九

菓舖生意出讓
因人力不足平頂電下午十二時至夜十時電話二五五-九八四零

房車及旅行車送讓
七二年大新五一〇型房車八成新九百餘讓七三年豐田哥朗娜旅行車九成新千餘元電話：式五四-七五〇七可分期

大住宅業主自賣
適合兩家庭。位於 2024 East 13街電話874-2669

樓下全層出租
一廳一房設備齊有地毯獨立門戶電話二五四-三一零一

西餐館自賣
離雲埠半小時車位於購物中心生意旺錢期短座位七十因乏人力有意請五時後電四六三-九三四六或四六七-五六一九

栢文自賣
裝修豪華一睡房露台有七百多呎近華埠交通方便首期四千電話八七四-六二九六

靚屋業主自賣
▲全新三睡房兩廳，主人房全浴室，光猛闊落，近交通學校，週末二時後開放。Renfrew & 10th Ave 街角。
▲半新屋，上下兩層，都有兩房兩廳全浴室。取價最平。電話：879-0827或251-4669

殘館急售
Surrey 市中心什碎餐館座位五十有酒牌祇取價三萬餘元，犧牲急售，合意者下午四時後請電話五八四-一七一壹

土庫出租
近UBC，兩房厨厠浴室齊全，包水電，獨立門口。電話：二六六-八五五七。

二樓全層出賣
兩房一廳，近唐人街，交通方便電話：二五四-三二六八（下午四時後）

誠聘中西厨一名
沙省城市酒店聘厨薪優工作環境好中西餐室生意旺免費長途電話四〇三-四五八-四七一七或來信 No 4 Fair Fax Cres., St. Albert, Alta. T8N 1Y1

旅館生意平賣
租平，長批有意者請電話六八五-七七二八馮治

土庫出租
兩睡房一廳有電爐雪櫃請電話：三二七-二八一九

三睡房屋出租
另廳厠所厨房，地勢好近公園學校，巴士直到唐人街。請電話：874-3166

西餐館自賣
離雲埠半小時車位於購物中心生意旺錢期短座位七十因乏人力有意請五時後電四六三-九三四六或四六七-五六一九

栢文自賣
裝修豪華一睡房露台有七百多呎近華埠交通方便首期四千電話八七四-六二九六

埠仔宜唐番厨
有意者請長途電話（112-699-7706）接洽

沙省餐館連業急賣
餐館連實業上居下舖座位五十適合家庭式生意埠中人口一千五百埠內有醫院中小學校及騎警房餐廳全部裝修名貴地毯現因兒女求學他去缺乏人力欲廉價出讓有意請與關治 Boston Cafe Leader Sask. S0N 1N0 Phone No. 628-3518

欄河鐵閘
承造欄河，鐵閘，窗花，扶手，鐵梯等鐵器工程，取價相宜，免費估價電話：四三八　五〇二九

房屋修改專家
免費估價，取價特平。晚間電話：263-2025

菜園廉售
廿八畝肥菜園地下灌溉水管暖房26×120尺另三睡房住屋打包間全部機械首期低即買即生利請電話524-5276 Brar Mars

中西餐館實業出賣
本餐館在沙省南部，近美國邊界，交通便利，位于十三號公路夾卅四號公路，同時，本埠有巴士(BUS)出入雷振打，早出晚歸，本店樓上有六個房，舖面有六十四個座位，適合家庭式生意，用具齊全，地汽裝備担保生意穩定，今奈因人力缺乏，廉價割愛，如有意營斯業者，電話或面商均便。
滾高夫，明星餐館，黃顯利
地址：Henry Wong Star Cafe Box 519 Bengough, Sask, S0C 0K0
電話：268-2902

餐館自賣
雲埠市中心，有酒牌，唐西餐，用具齊，日做七百元，批長，因各股東志圖別業 1034 Granville St. 請電681-8543甄治

屋主自賣
三睡房靚屋自賣，厨房，餐廳，客廳，縫紉室暨壁爐，車房，土庫有睡房，廳及浴室，開價六萬二千九百元，電話八七六-三六四一朱小姐洽。

吉舖出租
頃士威二五三六號